

ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz, o którym mowa w artyku 16 Aktu przystąpienia: pozostałe postanowienia stałe**1. PRAWO WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ**

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej część trzecia tytuł II „Swobodny przepływ towarów”

MECHANIZM SZCZEGÓLNY

W przypadku Chorwacji posiadacz patentu lub dodatkowego świadectwa ochronnego dla produktu leczniczego, lub osoba korzystająca z takiego patentu lub świadectwa, zgłoszonych w jednym z państw członkowskich w czasie, gdy takiej ochrony nie można było uzyskać w Chorwacji, może powoływać się na prawa przyznane na mocy tego patentu lub dodatkowego świadectwa ochronnego, aby zapobiec przywozowi tego produktu do państwa członkowskiego lub państw członkowskich, w których dany produkt jest chroniony patentem lub dodatkowym świadectwem ochronnym, oraz wprowadzeniu go do obrotu na ich terytorium, nawet w przypadku gdy produkt ten został wprowadzony do obrotu w Chorwacji po raz pierwszy przez posiadacza lub za jego zgodą.

Każda osoba zamierzająca przywieźć produkt leczniczy, objęty zakresem akapitu pierwszego, do państwa członkowskiego, w którym jest on chroniony patentem lub dodatkowym świadectwem ochronnym, lub wprowadzić ten produkt do obrotu na terytorium tego państwa, wykazuje wobec właściwych organów we wniosku dotyczącym tego przywozu, że posiadacz lub osoba korzystająca z takiej ochrony została powiadomiona z miesięcznym wyprzedzeniem.

2. POLITYKA KONKURENCJI

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej część trzecia tytuł VII rozdział 1 „Reguły konkurencji”

1. Następujące programy pomocowe i pomoc indywidualna wprowadzone w życie w Chorwacji przed dniem przystąpienia i mające nadal zastosowanie po tym dniu uznaje się w momencie przystąpienia za istniejącą pomoc w rozumieniu artykułu 108 ustęp 1 TFUE:

- a) środki pomocowe wprowadzone w życie przed dniem 1 marca 2002 roku;
- b) środki pomocowe wymienione w dodatku do niniejszego załącznika;
- c) środki pomocowe, które przed dniem przystąpienia zostały ocenione przez Chorwacką Agencję ds. Konkurencji i które zostały przez nią uznane za zgodne z unijnym dorobkiem prawnym i w odniesieniu do których Komisja, zgodnie z procedurą przewidzianą w ustępie 2, nie zgłosiła sprzeciwu w związku z istnieniem poważnych wątpliwości co do zgodności tych środków z rynkiem wewnętrznym.

Wszystkie środki mające nadal zastosowanie po dniu przystąpienia, które stanowią pomoc państwa i które nie spełniają określonych powyżej warunków, uznaje się w momencie przystąpienia za nową pomoc do celów stosowania artykułu 108 ustęp 3 TFUE.

Powyższe postanowienia nie mają zastosowania do pomocy na rzecz działalności związanej z produkcją, przetwarzaniem lub wprowadzaniem do obrotu produktów wymienionych w załączniku I do TUE i TFUE.

2. W zakresie, w jakim Chorwacja zamierza przedstawić Komisji do zbadania środków pomocowy w ramach procedury opisanej w ustępie 1 litera c), przekazuje ona regularnie Komisji:

- a) wykaz istniejących środków pomocowych, które zostały ocenione przez Chorwacką Agencję ds. Konkurencji i które zostały przez nią uznane za zgodne z unijnym dorobkiem prawnym; oraz
- b) wszelkie pozostałe informacje, które są istotne dla oceny zgodności środka pomocowego, który ma zostać zbadany, zgodnie ze stosownym formatem sprawozdawczości określonym przez Komisję.

Jeżeli Komisja nie wyrazi sprzeciwu wobec istniejącego środka pomocowego, w związku z poważnymi wątpliwościami co do jego zgodności z rynkiem wewnętrznym, w ciągu trzech miesięcy od dnia otrzymania kompletnej informacji dotyczącej tego środka pomocowego lub od dnia otrzymania oświadczenia Chorwacji, w którym informuje ona Komisję, że uznaje przekazane informacje za kompletne, ponieważ żądane dodatkowe informacje nie są dostępne lub zostały już przekazane, uważa się, że Komisja nie zgłosiła sprzeciwu w tym zakresie.

Wszystkie środki pomocowe zgłoszone Komisji przed dniem przystąpienia, zgodnie z procedurą opisaną w ustępie 1 litera c), podlegają tej procedurze niezależnie od faktu, że w okresie badania Chorwacja stała się już członkiem Unii.

3. Decyzję Komisji o wyrażeniu sprzeciwu wobec środka pomocowego, w rozumieniu ustępu 1 litera c), uznaje się za decyzję o wszczęciu formalnej procedury dochodzenia w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE ⁽¹⁾ (obecnie artykułu 108 TFUE).

⁽¹⁾ Dz.U. L 83 z 27.3.1999, s. 1.

Jeżeli taka decyzja zostanie podjęta przed dniem przystąpienia, staje się ona skuteczna dopiero z dniem przystąpienia.

3. ROLNICTWO

a) Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, część trzecia tytuł III „Rolnictwo i rybołówstwo”

1. Zapasy publiczne utrzymywane przez Chorwację w dniu jej przystąpienia i wynikające z polityki wspierania rynku stosowanej przez Chorwację zostają przejęte przez Unię według wartości wynikającej z zastosowania artykułu 4 ustęp 1 litera d) i załącznika VIII do rozporządzenia Komisji (WE) nr 884/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w odniesieniu do finansowania przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) środków interwencyjnych w postaci składowania w magazynach państwowych i księgowania transakcji składowania w magazynach państwowych przez agencje płatnicze państw członkowskich⁽¹⁾. Zapasy te są przejmowane jedynie pod warunkiem, że w Unii przeprowadza się interwencję publiczną w zakresie odnośnych produktów i że zapasy te odpowiadają wymogom interwencji unijnej.

2. Chorwacja jest obciążana płatnościami do budżetu ogólnego Unii Europejskiej z tytułu wszelkich zapasów, zarówno prywatnych, jak i publicznych, znajdujących się w swobodnym obrocie w Chorwacji w dniu przystąpienia, przekraczających poziom, który może być uważany za normalne przeniesienie zapasów.

Kwota płatności ustalana jest na poziomie, który odzwierciedla koszty związane ze skutkami nadmiernych zapasów na rynkach produktów rolnych.

Poziom nadmiernych zapasów jest określony dla każdego produktu z uwzględnieniem cech każdego produktu i odnośnych rynków lub ustawodawstwa Unii mającego zastosowanie do tego produktu.

3. Zapasy, o których mowa w ustępie 1, odejmuje się od wielkości przekraczającej normalne przeniesienie zapasów.

4. Komisja wprowadza i stosuje uzgodnienia opisane w punktach 1–3 zgodnie z procedurą określoną w artykule 41 ustęp 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽²⁾ lub, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurą, o której mowa w artykule 195 ustęp 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007, lub właściwą procedurą komitetową określoną w mającym zastosowanie ustawodawstwie.

b) Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej część trzecia tytuł VII rozdział 1 „Reguły konkurencji”

Bez uszczerbku dla procedur dotyczących istniejącej pomocy określonych w artykule 108 TFUE, systemy pomocy i pomoc indywidualna przyznawana w odniesieniu do działalności związanej z wytwarzaniem produktów wymienionych w załączniku I do TUE i TFUE, z wyjątkiem produktów rybołówstwa i produktów pochodnych, lub związanej z handlem tymi produktami, wprowadzone w życie w Chorwacji przed dniem przystąpienia i nadal stosowane po tym dniu, uznaje się za pomoc istniejącą w rozumieniu artykułu 108 ustęp 1 TFUE, z zastrzeżeniem następujących warunków:

— Komisja zostaje powiadomiona o środkach pomocowych w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia. Powiadomienie to zawiera informacje na temat podstaw prawnych każdego ze środków. W przypadku istniejących środków pomocowych oraz planów udzielenia lub zmiany pomocy, o których Komisja została powiadomiona przed dniem przystąpienia, za datę powiadomienia Komisji uznaje się dzień przystąpienia. Komisja publikuje wykaz tych środków pomocowych.

Takie środki pomocowe uznaje się za pomoc „istniejącą” w rozumieniu artykułu 108 ustęp 1 TFUE przez okres trzech lat od dnia przystąpienia.

W okresie trzech lat od dnia przystąpienia w razie potrzeby Chorwacja zmieni te środki pomocy w celu zapewnienia zgodności z wytycznymi stosowanymi przez Komisję. Po tym okresie wszelką pomoc, która jest niezgodna z tymi wytycznymi, uznaje się za nową pomoc.

4. RYBOŁÓWSTWO

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej część trzecia tytuł VII rozdział 1 „Reguły konkurencji”

Bez uszczerbku dla procedur dotyczących istniejącej pomocy określonych w artykule 108 TFUE, systemy pomocy i pomoc indywidualna przyznawana w odniesieniu do działalności związanej z wytwarzaniem produktów rybołówstwa i produktów pochodnych, wymienionych w załączniku I do TUE i TFUE, lub związanej z handlem tymi produktami, wprowadzone w życie w Chorwacji przed dniem przystąpienia i nadal stosowane po tym dniu, uznaje się za pomoc istniejącą w rozumieniu artykułu 108 ustęp 1 TFUE, z zastrzeżeniem następujących warunków:

— Komisja zostaje powiadomiona o środkach pomocowych w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia. Powiadomienie to zawiera informacje na temat podstaw prawnych każdego ze środków. W przypadku istniejących środków pomocowych oraz planów udzielenia lub zmiany pomocy, o których Komisja została powiadomiona przed dniem przystąpienia, za datę powiadomienia Komisji uznaje się dzień przystąpienia. Komisja publikuje wykaz tych środków pomocowych.

Takie środki pomocowe uznaje się za pomoc „istniejącą” w rozumieniu artykułu 108 ustęp 1 TFUE przez okres trzech lat od dnia przystąpienia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 35 oraz Dz.U. L 326 M z 10.12.2010, s. 70.

⁽²⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1.

W okresie trzech lat od dnia przystąpienia w razie potrzeby Chorwacja zmieni te środki pomocowe w celu zapewnienia zgodności z wytycznymi stosowanymi przez Komisję. Po tym okresie wszelką pomoc, która jest niezgodna z tymi wytycznymi, uznaje się za nową pomoc.

5. UNIA CELNA

Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej część trzecia tytuł II „Swobodny przepływ towarów” rozdział 1 „Unia celna”

31992 R 2913: rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy kodeks celny (Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1).

31993 R 2454: rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy kodeks celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 i rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 mają zastosowanie do Chorwacji z zastrzeżeniem następujących postanowień szczególnych:

DOWÓD UNIJNEGO STATUSU TOWARÓW (HANDEL W RAMACH ROZSZERZONEJ UNII)

1. Niezależnie od artykułu 20 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 towary, które w dniu przystąpienia są czasowo składowane lub też mają przeznaczenie celne lub są objęte jedną z procedur celnych, o których mowa w artykule 4 punkt 15 litera b) i punkt 16 litery b)–h) tego rozporządzenia w rozszerzonej Unii, lub też które są w trakcie transportu w rozszerzonej Unii po dokonaniu formalności eksportowych, są zwolnione z ceł i innych środków celnych przy zgłaszaniu do dopuszczenia ich do swobodnego obrotu w rozszerzonej Unii pod warunkiem przedłożenia jednego z następujących dokumentów:
 - a) dowodu preferencyjnego pochodzenia, prawidłowo wystawionego lub sporządzonego przed dniem przystąpienia, zgodnie z układem o stabilizacji i stowarzyszeniu;
 - b) jakiegokolwiek dowodu potwierdzającego status unijny, o którym mowa w artykule 314c rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93;
 - c) karnetu ATA wystawionego przed dniem przystąpienia w jednym z obecnych państw członkowskich lub w Chorwacji.
2. Do celów wystawiania dowodów, o których mowa w punkcie 1 litera b), w odniesieniu do sytuacji w dniu przystąpienia oraz w uzupełnieniu przepisów artykułu 4 ustęp 7 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 pojęcie „towary wspólnotowe” oznacza towary:
 - całkowicie uzyskane na terytorium Chorwacji na takich samych warunkach co warunki przewidziane w artykule 23 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92, bez udziału towarów przywiezionych z innych państw lub terytoriów;
 - przywiezione z państw lub terytoriów innych niż Chorwacja oraz dopuszczone do swobodnego obrotu w tym państwie; lub
 - uzyskane lub wyprodukowane w Chorwacji z towarów, o których mowa jedynie w drugim tirecie, albo z towarów, o których mowa w pierwszym i drugim tirecie.
3. W celu weryfikacji dowodów, o których mowa w punkcie 1 litera a), zastosowanie mają przepisy dotyczące definicji „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej na mocy układu o stabilizacji i stowarzyszeniu. Wnioski o późniejszą weryfikację tych dowodów są przyjmowane przez właściwe organy celne obecnych państw członkowskich i Chorwacji przez okres trzech lat od daty wystawienia lub sporządzenia dowodu pochodzenia i mogą być składane przez te organy przez okres trzech lat po przyjęciu dowodu pochodzenia dołączonego do zgłoszenia do swobodnego obrotu.

DOWÓD PREFERENCYJNEGO POCHODZENIA (HANDEL Z PAŃSTWAMI TRZECIMI, W TYM Z TURCJĄ W RAMACH UMÓW PREFERENCYJNYCH DOTYCZĄCYCH ROLNICTWA, WĘGLA I WYROBÓW STALOWYCH)

4. Bez uszczerbku dla możliwości zastosowania jakiegokolwiek środka wynikającego ze wspólnej polityki handlowej, dowód pochodzenia prawidłowo wystawiony przez państwa trzecie lub sporządzony w ramach umów preferencyjnych zawartych przez Chorwację z tymi państwami trzecimi jest akceptowany w Chorwacji, pod warunkiem że:
 - a) uzyskanie takiego pochodzenia uprawnia do stosowania preferencji taryfowych na podstawie preferencyjnych środków taryfowych zawartych w umowach lub uzgodnieniach, które Unia zawarła z państwami trzecimi lub grupami państw trzecich lub przyjęła wobec państw trzecich lub grup państw trzecich, o czym mowa w artykule 20 ustęp 3 litery d) i e) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92;
 - b) dowód pochodzenia oraz dokumenty przewozowe zostały wystawione lub sporządzone nie później niż w dniu poprzedzającym dzień przystąpienia; oraz
 - c) dowód pochodzenia zostanie przedstawiony organom celnym w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia.

W przypadku gdy towary zostały zgłoszone do dopuszczenia do swobodnego obrotu w Chorwacji przed dniem przystąpienia, dowód pochodzenia wystawiony lub sporządzony z mocą wsteczną na podstawie umów preferencyjnych obowiązujących w Chorwacji w dniu dopuszczenia do obrotu może być również przyjęty w Chorwacji, pod warunkiem że taki dowód pochodzenia zostanie przedstawiony organom celnym w terminie czterech miesięcy od dnia przystąpienia.

5. Chorwacja jest upoważniona do utrzymania w mocy zezwoleń nadających status „upoważnionego eksportera” udzielonych w ramach umów zawartych z państwami trzecimi, pod warunkiem że:

- a) takie postanowienie jest również przewidziane w umowach lub uzgodnieniach, które Unia zawarła z państwami trzecimi lub grupami państw trzecich lub przyjęła wobec państw trzecich lub grup państw trzecich przed dniem przystąpienia; oraz
- b) upoważnieni eksporterzy stosują reguły pochodzenia przewidziane w tych umowach lub uzgodnieniach.

Nie później niż rok od dnia przystąpienia Chorwacja zastąpi te zezwolenia nowymi zezwoleniami, wystawionymi na warunkach określonych w ustawodawstwie Unii.

6. Do celów weryfikacji dowodów, o których mowa w punkcie 4, zastosowanie mają postanowienia dotyczące definicji „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej zawarte w odpowiednich umowach lub uzgodnieniach. Wnioski o późniejszą weryfikację tych dowodów są przyjmowane przez właściwe organy celne obecnych państw członkowskich i Chorwacji przez okres trzech lat po wystawieniu lub sporządzeniu dowodu pochodzenia i mogą być składane przez te organy przez okres trzech lat po przyjęciu dowodu pochodzenia dołączonego do zgłoszenia do swobodnego obrotu.

7. Bez uszczerbku dla możliwości zastosowania jakiegokolwiek środka wynikającego ze wspólnej polityki handlowej, dowód pochodzenia wystawiony lub sporządzony z mocą wsteczną przez państwa trzecie w ramach preferencyjnych umów lub uzgodnień zawartych przez Unię z tymi państwami lub przyjętych przez Unię w odniesieniu do tych państw trzecich jest przyjmowany w Chorwacji w celu dopuszczenia do swobodnego obrotu towarów, które w dniu przystąpienia są w trakcie transportu albo czasowo składowane w składzie celnym lub w wolnym obszarze celnym w jednym z tych państw trzecich lub w Chorwacji, pod warunkiem że Chorwacja nie była – w chwili wystawiania dokumentów przewozowych – związana obowiązującą umową o wolnym handlu z państwem trzecim w odniesieniu do danych produktów oraz pod warunkiem że:

- a) uzyskanie takiego pochodzenia uprawnia do stosowania preferencji taryfowych na podstawie preferencyjnych środków taryfowych zawartych w umowach lub uzgodnieniach, które Unia zawarła z państwami trzecimi lub grupami państw trzecich lub przyjęła wobec państw trzecich lub grup państw trzecich, o czym mowa w artykuł 20 ustęp 3 litery d) i e) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92;
- b) dokumenty przewozowe zostały wystawione nie później niż w dniu poprzedzającym dzień przystąpienia; oraz
- c) dowód pochodzenia wystawiony lub sporządzony z mocą wsteczną zostanie przedstawiony organom celnym w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia.

8. Do celów weryfikacji dowodów, o których mowa w punkcie 7, zastosowanie mają postanowienia dotyczące definicji „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej zawarte w odpowiednich umowach lub uzgodnieniach.

DOWÓD STATUSU TOWARÓW NA MOCY PRZEPISÓW DOTYCZĄCYCH SWOBODNEGO OBROTU PRODUKTAMI PRZEMYSŁOWYMI W RAMACH UNII CELNEJ UE Z TURCJĄ

9. Dowody pochodzenia prawidłowo wystawione przez Turcję lub Chorwację lub sporządzone w ramach preferencyjnych umów handlowych stosowanych między tymi państwami i przewidujących zakaz zwrotów cel lub zwalniania z nich w odniesieniu do danych towarów są przyjmowane w tych państwach jako dowód statusu towaru na mocy przepisów dotyczących swobodnego obrotu produktami przemysłowymi, określonych w decyzji nr 1/95 Rady Stowarzyszenia WE–Turcja z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie wprowadzania w życie ostatniego etapu unii celnej⁽¹⁾ (zwanej dalej „decyzją nr 1/95”), pod warunkiem że:

- a) dowód pochodzenia oraz dokumenty przewozowe zostały wystawione lub sporządzone nie później niż w dniu poprzedzającym dzień przystąpienia; oraz
- b) dowód pochodzenia zostanie przedłożony organom celnym w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia.

W przypadku gdy towary zostały zgłoszone do dopuszczenia do swobodnego obrotu w Turcji lub Chorwacji przed dniem przystąpienia w ramach preferencyjnych umów handlowych, o których mowa w akapicie pierwszym, dowód pochodzenia wystawiony lub sporządzony z mocą wsteczną na podstawie tych umów może także być przyjęty, pod warunkiem że zostanie przedstawiony organom celnym w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia.

10. Do celów weryfikacji dowodu, o którym mowa w punkcie 9, zastosowanie mają postanowienia dotyczące definicji „produktów pochodzących” oraz metod współpracy administracyjnej zawarte w odpowiednich umowach preferencyjnych. Wnioski o późniejszą weryfikację tych dowodów są przyjmowane przez właściwe organy celne obecnych państw członkowskich i Chorwacji przez okres trzech lat po dniu wystawienia lub sporządzenia dowodu pochodzenia i mogą być składane przez te organy przez okres trzech lat po przyjęciu dowodu pochodzenia dołączonego do zgłoszenia do swobodnego obrotu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 35 z 13.2.1996, s. 1.

11. Bez uszczerbku dla możliwości zastosowania jakiegokolwiek środka wynikającego ze wspólnej polityki handlowej, świadectwo przewozowe A.TR wystawione na mocy przepisów dotyczących swobodnego obrotu produktami przemysłowymi, określonych w decyzji nr 1/95, jest przyjmowane w Chorwacji w celu dopuszczenia do swobodnego obrotu towarów, które w dniu przystąpienia są w trakcie transportu po dokonaniu formalności eksportowych w Unii lub Turcji lub są czasowo składowane lub są objęte jedną z procedur celnych, o których mowa w artykułach 4 punkt 16 litery b)–h) rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 w Turcji lub w Chorwacji, pod warunkiem że:
- a) w odniesieniu do danych towarów nie przedstawiono żadnego dowodu pochodzenia, o którym mowa w punkcie 9;
 - b) towary spełniają warunki stosowania przepisów dotyczących swobodnego obrotu produktami przemysłowymi;
 - c) dokumenty przewozowe zostały wystawione nie później niż w dniu poprzedzającym dzień przystąpienia; oraz
 - d) świadectwo przewozowe A.TR zostanie przedstawione organom celnym w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia.
12. Do celów weryfikacji świadectw przewozowych A.TR, o których mowa w punkcie 11, zastosowanie mają przepisy dotyczące wystawiania świadectw przewozowych A.TR oraz metod współpracy administracyjnej zgodnie z decyzją nr 1/2006 Komitetu Współpracy Celnej WE–Turcja z dnia 26 lipca 2006 r. określającą szczegółowe zasady stosowania decyzji nr 1/95 Rady Stowarzyszenia WE–Turcja ⁽¹⁾.

PROCEDURY CELNE

13. Rozpoczęte przed przystąpieniem czasowe składowanie i procedury celne, o których mowa w artykułach 4 punkt 16 litery b)–h) rozporządzenia (EWG) nr 2913/92, zostają zakończone lub zamknięte na warunkach określonych w ustawodawstwie Unii.

W przypadku gdy zakończenie lub zamknięcie powoduje powstanie długu celnego, kwota należności celnych przywozowych do zapłacenia oznacza kwotę obowiązującą w chwili, gdy powstał dług celny zgodnie ze wspólną taryfą celną, a zapłaconą kwotę uznaje się za zasoby własne Unii.

14. Procedury dotyczące składów celnych, o których mowa w artykułach 84–90 i 98–113 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 oraz artykułach 496–535 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93, mają zastosowanie do Chorwacji z zastrzeżeniem następujących postanowień szczególnych:

— w przypadku gdy wysokość długu celnego jest ustalona w oparciu o rodzaj przywożonych towarów, a zgłoszenie o objęciu ich procedurą zostało przyjęte przed dniem przystąpienia, klasyfikacja taryfowa, ilość, wartość celna oraz pochodzenie przywożonych towarów w chwili objęcia ich procedurą wynikają z przepisów mających zastosowanie w Chorwacji w dniu przyjęcia zgłoszenia przez organy celne.

15. Procedury dotyczące uszlachetniania czynnego, o których mowa w artykułach 84–90 i 114–129 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 oraz artykułach 496–523 i 536–550 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93, mają zastosowanie do Chorwacji z zastrzeżeniem następujących postanowień szczególnych:

— w przypadku gdy wysokość długu celnego jest ustalona w oparciu o rodzaj przywożonych towarów, a zgłoszenie o objęciu ich procedurą zostało przyjęte przed dniem przystąpienia, klasyfikacja taryfowa, ilość, wartość celna oraz pochodzenie przywożonych towarów w chwili objęcia ich procedurą wynikają z przepisów mających zastosowanie w Chorwacji w dniu przyjęcia zgłoszenia przez organy celne;

— w przypadku gdy zakończenie tej procedury powoduje powstanie długu celnego, w celu zachowania równości pomiędzy posiadaczami pozwoleń mającymi siedzibę w obecnych państwach członkowskich a posiadaczami pozwoleń mającymi siedzibę w Chorwacji, od należności celnych przywozowych należnych zgodnie z warunkami ustawodawstwa Unii są płacone odsetki wyrównawcze od dnia przystąpienia;

— jeżeli zgłoszenie o objęciu procedurą uszlachetniania czynnego zostało przyjęte w ramach systemu cel zwrotnych, zwrotu cła zgodnie z warunkami ustawodawstwa Unii dokonuje Chorwacja na swój koszt, w przypadku gdy dług celny, w odniesieniu do którego złożono wniosek o zwrot, powstał przed dniem przystąpienia.

16. Procedury dotyczące odprawy czasowej, określone w artykułach 84–90 i 137–144 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 oraz w artykułach 496–523 i 553–584 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93, mają zastosowanie do Chorwacji z zastrzeżeniem następujących postanowień szczególnych:

— w przypadku gdy wysokość długu celnego jest ustalona w oparciu o rodzaj przywożonych towarów, a zgłoszenie o objęciu ich procedurą zostało przyjęte przed dniem przystąpienia, klasyfikacja taryfowa, ilość, wartość celna oraz pochodzenie przywożonych towarów w chwili objęcia ich procedurą wynikają z przepisów mających zastosowanie w Chorwacji w dniu przyjęcia zgłoszenia przez organy celne;

⁽¹⁾ Dz.U. L 265 z 26.9.2006, s. 18.

— w przypadku gdy zakończenie tej procedury powoduje powstanie długu celnego, w celu zachowania równości pomiędzy posiadaczami pozwoleń mającymi siedzibę w obecnych państwach członkowskich a posiadaczami pozwoleń mającymi siedzibę w Chorwacji, od należności celnych przywozowych należnych zgodnie z warunkami ustawodawstwa Unii są płacone odsetki wyrównawcze od dnia przystąpienia.

17. Procedury dotyczące uszlachetniania biernego, określone w artykułach 84–90 i 145–160 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 oraz w artykułach 496–523 i 585–592 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93, mają zastosowanie do Chorwacji z zastrzeżeniem następujących postanowień szczególnych:

— artykuł 591 akapit 2 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 stosuje się odpowiednio do czasowego wywozu towarów, które zostały czasowo wywiezione z Chorwacji przed dniem przystąpienia.

POZOSTAŁE POSTANOWIENIA

18. Udzielone przez Chorwację przed dniem przystąpienia pozwolenia na stosowanie procedur celnych, o których mowa w artykule 4 punkt 16 litery d), e) i g), lub status upoważnionych przedsiębiorców, o którym mowa w artykule 5a ustęp 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92, są ważne do upływu terminu ich ważności lub przez rok od dnia przystąpienia, w zależności od tego, która data jest wcześniejsza.

19. Procedury dotyczące powstania długu celnego, księgowania oraz pokrycia należności po zwolnieniu towarów, określone w artykułach 201–232 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 oraz artykułach 859–876a rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93, mają zastosowanie do Chorwacji z zastrzeżeniem następujących postanowień szczególnych:

— odzyskiwanie należności jest prowadzone zgodnie z warunkami ustawodawstwa Unii. Jednak w przypadku gdy dług celny powstał przed dniem przystąpienia, odzyskiwanie należności jest prowadzone przez Chorwację, na jej rzecz, zgodnie z warunkami obowiązującymi w Chorwacji przed przystąpieniem.

20. Procedury dotyczące zwrotu i umorzenia należności celnych, określone w artykułach 235–242 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 oraz artykułach 877–912 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93, mają zastosowanie do Chorwacji z zastrzeżeniem następujących postanowień szczególnych:

— zwrotu i umorzenia należności celnych dokonuje się zgodnie z warunkami ustawodawstwa Unii. Jednak w przypadku gdy należności celne, których dotyczy wnioski o zwrot lub umorzenie, odnoszą się do długu celnego, który powstał przed dniem przystąpienia, zwrotu i umorzenia należności dokonuje Chorwacja, na swój koszt, zgodnie z warunkami obowiązującymi w Chorwacji przed przystąpieniem.

Dodatek do ZAŁĄCZNIKA IV

Wykaz istniejących środków pomocowych, o których mowa w punkcie 1 litera b) istniejącego mechanizmu pomocy określonego w sekcji 2 („Polityka konkurencji”)

Uwaga: Środki pomocowe wymienione w niniejszym dodatku należy uznać za istniejącą pomoc wyłącznie do celów stosowania istniejącego mechanizmu pomocy, określonego w sekcji 2 w stopniu, w jakim objęte są one zakresem jego punktu 1.

Numer rejestracyjny			Tytuł (oryginał)	Data zatwierdzenia przez Chorwacką Agencję ds. Konkurencji	Czas trwania
Państwo członkowskie	Nr	Rok			
HR	1	2011	Zakon o slobodnim zonama (NN 44/96, 92/05 i 85/08)	17.6.2008	31.12.2016
HR	3	2011	Zakon o Hrvatskoj radioteleviziji (NN 137/10)	21.10.2010	Nieograniczony
HR	4	2011	Odluka o otvorenosti Zračne luke Osijek d.o.o. u razdoblju od 2009. do 2013. godine, od 20. veljače 2009. i 24. travnja 2009	25.5.2009	31.12.2013
HR	5	2011	Program financiranja nakladništva od 2011. do 2013	10.2.2011	31.12.2013
HR	6	2011	Naknadno odobrenje državnih potpora poduzetniku Rockwool Adriatic d.o.o.	30.12.2010	31.12.2015
HR	9	2011	Zakon o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju (NN 123/03, 198/03, 105/04, 174/04, 46/07)	1.2.2007	31.12.2014
HR	10	2011	Odluka o obvezi otvorenosti Zračne luke Rijeka d.o.o. za javni zračni promet u razdoblju od 2010. do 2014., od 25. siječnja 2010. i 3. studenoga 2010	10.3.2011	31.12.2014